

T45 Ni-Cd CHARGER 1

T45-NiCd-Ladegerät 1

Chargeur Ni-Cad 1 pour le flash électronique T45

Cargador Ni-Cd 1 para el Flash Electrónico T45

充電時間：8時間

The charging time is 8 hours.

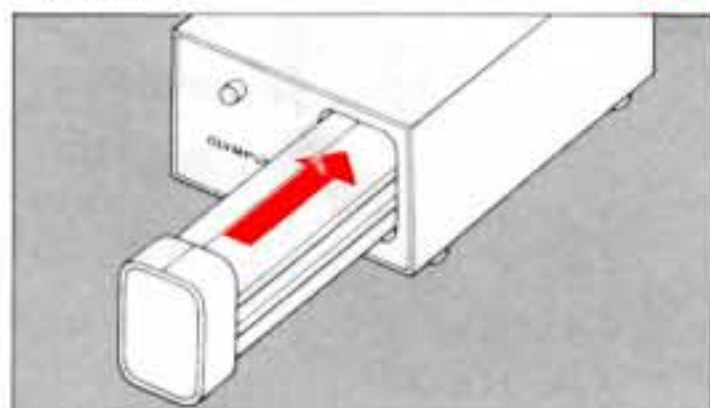
Die Ladezeit beträgt 8 Stunden.

La durée d'une recharge est de 8 heures.

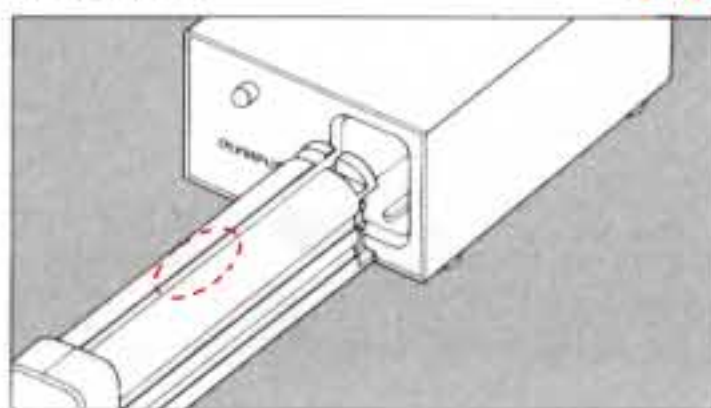
El tiempo de carga es de 8 horas.



Correct



Incorrect



〈取り扱い上の注意〉

1. 使用中は内部が発熱しますので上面および下面の通気孔をふさがないようにご注意ください。
2. Ni-Cdパック1を差し込んでもパイロットランプが点灯しないときはただちに抜いてください。
3. 内部に燃えやすいものや水、金属などが入らないようにご注意ください。
4. 本機を改造したり分解したりすると危険です。絶対になさらないでください。
5. 強い衝撃を加えないでください。
6. 次のような場所での使用・保管は避けてください。
①極端に暑い所 ②湿気の多い所 ③振動の激しい所。

〈Cautions〉

1. As heat is generated while charging, do not obstruct vents on top and bottom.
2. If the pilot lamp does not glow when T45 Ni-Cd Battery Pack is inserted, remove the pack immediately.
3. Keep spillable liquids, flammable materials and metallic pieces away from the charger.
4. Never try to modify or disassemble the charger because it's dangerous.
5. Do not bang or give heavy blows.
6. Do not use or store in an extremely hot or humid area, or a place subject to heavy vibrations.

〈Achtung〉

1. Da während des Ladevorgangs Hitze erzeugt wird, die Schlitze oben und unten nicht blockieren.
2. Wenn die Kontrolllampe beim eingesetzten T45-NiCd-Stromteil nicht leuchtet, den Stromteil sofort entfernen.
3. Flüssigkeiten, die verschüttet werden können, leicht brennbare Materialien und Metallstücke vom Ladegerät fernhalten.

4. Das Ladegerät niemals zu zerlegen oder umzubauen versuchen, weil dies mit Gefahr verbunden ist.
5. Erschütterungen vermeiden.
6. Nicht an extrem heißen oder feuchten Plätzen bzw. an Stellen mit starken Vibrationen aufbewahren oder betreiben.

〈Précautions〉

1. Au cours de la charge, l'appareil chauffe; ne pas boucher les orifices de ventilation des faces supérieure et inférieure.
2. Si le témoin pilote ne s'allume pas lors de la mise en place du paquet d'alimentation Ni-Cad T45, retirer immédiatement le paquet.
3. Tenir les liquides, les matériaux inflammables ou métalliques éloignés du chargeur.
4. Ne pas essayer de démonter ou de modifier le chargeur, cette opération serait dangereuse.
5. Le préserver des chocs et des chutes.
6. Ne pas le ranger en un lieu excessivement chaud ou humide, ni sujet à de fortes vibrations.

〈Precauciones〉

1. Como se genera calor durante la carga, no obstruya los orificios de ventilación de las partes superior e inferior.
2. Si no se enciende la lámpara piloto cuando se ha metido el paquete de alimentación de Ni-Cd, retire inmediatamente el paquete de alimentación.
3. No acerque líquidos, materiales inflamables ni piezas metálicas al cargador.
4. Nunca trate de modificar ni desarmar el cargador porque es peligroso.
5. No lo golpee ni lo deje caer.
6. No lo use ni lo almacene en sitios extremadamente calurosos o húmedos, o en lugares sujetos a vibraciones fuertes.

OLYMPUS

オリンパス光学工業株式会社

東京都新宿区西新宿1-22-2新宿サンエービル

OLYMPUS OPTICAL CO., LTD.

San-Ei Building 22-2 Nishi-Shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan. Tel. 03-340-2211

OLYMPUS CORPORATION

Crossways Park, Woodbury, New York 11797, U.S.A. Tel. 516-364-3000

OLYMPUS OPTICAL CO. (EUROPA) GMBH

Postfach 104908, Wendenstrasse 14-16, 2 Hamburg 1, West Germany. Tel. 040-23773-0

OLYMPUS OPTICAL CO. (U.K.) LTD.

2-B Honduras Street, London, EC1Y 0TX, England. Tel. 01-253-2772